394R3224

24.12.94 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 337/72

# KOMISSION ASETUS (EY) N:o 3224/94,

## annettu 21 päivänä joulukuuta 1994,

## Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen yhteydessä tehdyn banaanien puitesopimuksen täytäntöönpanon siirtymätoimenpiteistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon banaanialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä helmikuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 404/93(1) ja erityisesti sen 20 artiklan,

sekä katsoo, että

Uruguayn kierroksen aikana tehtyihin sopimuksiin sisältyy banaanien puitesopimus; komission asetuksessa (ETY) N:o 1442/93(2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2444/94(3), määritellään banaanien tuontia yhteisöön koskevan järjestelmän yksityiskohtaiset soveltamissäännöt; banaanien puitesopimuksessa muutetaan banaanien tuontia yhteisöön koskevaa järjestelmää; banaanien tuontia yhteisöön koskevan järjestelmän soveltamiseksi on tarpeen säätää siirtymätoimenpiteistä, jotta banaanien puitesopimus voidaan panna täytäntöön ennen lopullisten toimenpiteiden toteuttamista; erityisesti Kolumbiasta, Costa Ricasta, Nicaraguasta ja Venezuelasta tuotujen banaanien alkuperän varmistamiseksi olisi vaadittava alkuperätodistukset kyseisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamiseksi yhteisössä vuoden 1995 ensimmäisen neljänneksen aikana,

jotta komissio voisi tarvittaessa toteuttaa tarvittavat toimet, joilla taataan Uruguayn kierroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa vahvistettujen määrien jakautuminen alkuperän mukaan, on syytä säätää toisaalta velvoitteesta esittää alkuperätodistus kaikista yhteisöön tuoduista banaaneista ja toisaalta jäsenvaltioita koskeva velvoite huolehtia asianmukaisesta tiedonkulusta, ja

banaanin hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1 Asetuksen (ETY) 404/93 18 artiklassa mainittu tariffikiintiö jaetaan seuraaville maille tai maaryhmille myönnettyihin erityisiin kiintiöihin:

| Maa | Kokonaistariffikiintiö prosentteina |
|---|---|
| Costa Rica | 23,4 % |
| Kolumbia | 21,0 % |
| Nicaragua | 3,0 % |
| Venezuela | 2,0 % |
| Dominikaaninen tasavalta ja muut AKT-valtiot, muut kuin perinteiset määrät | 90 000 tonnia |
| Muut | 50,6 %-90 000 tonnia |

2 Dominikaaniselle tasavallalle ja muille Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioille myönnetty muita kuin perinteisiä määriä koskeva 90 000 tonnia eritellään seuraavasti:

*(tonneina)*

| Maa | Määrä |
|---|---|
| Dominikaaninen tasavalta | 55 000 |
| Belize | 15 000 |
| Norsunluurannikko | 7 500 |
| Kamerun | 7 500 |
| Muut kuin perinteiset AKT-valtiot | 5 000 |

*2 artikla*

1 Vuoden 1995 ensimmäisen neljänneksen aikana:

— banaanien vapaaseen liikkeeseen luovuttamiseksi tuontitodistukseen on liitettävä voimassaoleva alkuperätodistus,

— Kolumbiasta, Costa Ricasta ja Nicaraguasta peräisin olevien, asetuksen (ETY) N:o 1442/93 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti myönnetyillä A- ja C-luokkien tuontitodistuksilla tuotujen banaanien vapaaseen liikkeeseen luovutus tapahtuu sillä edellytyksellä, että liitteessä mainitun toimivaltaisen viranomaisen samalle määrälle antama erityinen vientitodistus esitetään tulliviranomaisille samanaikaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (ETY) 1442/93 soveltamista.

(1) EYVL N:o L 47, 25.2.1993, s. 1
(2) EYVL N:o L 142, 12.6.1993, s. 6
(3) EYVL N:o L 261, 11.10.1994, s. 3

2 Edellä 1 kohdassa mainittuja asiakirjoja ei kuitenkaan vaadita banaanien vapaaseen liikkeeseen luovuttamiseksi, kun banaanit on lähetetty tuotantomaasta ennen 20 päivää joulukuuta 1994 ja tuotu yhteisöön 1 ja 7 päivän tammikuuta 1995 välisenä aikana.

Asianomaisten tuojien on todistettava banaanilähetyksen olevan ensimmäisessä alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukainen esittämällä:

— meri- tai sisävesikuljetusta käytettäessä konossementin, jonka mukaan lastaus on tapahtunut ennen 20 päivää joulukuuta 1994,

— kuljetettaessa rautateitse rahtikirjan, jonka lähettäjämaan rautatieyhtiö on hyväksynyt ennen 20 päivää joulukuuta 1994,

— kuljetettaessa maanteitse TIR carnet'n, joka on esitetty ensimmäiselle tullitoimipaikalle ennen 20 päivää joulukuuta 1994,

— kuljetettaessa lentoteitse rahtikirjan, jonka mukaan lentoyhtiö on vastaanottanut tuotteet ennen 20 päivä joulukuuta 1994.

3 Jäsenvaltioiden on annettava tiedoksi komissiolle tätä asetusta sovellettaessa vapaaseen liikkeeseen luovutetut määrät asetuksen (ETY) N:o 1442/93 21 artiklan mukaisesti.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1994.

*Komission puolesta*

René STEICHEN

*Komission jäsen*

*LIITE*

**Seuraavilla järjestöillä on toimivalta antaa vientitodistuksia**

KOLUMBIA

INCOMEX
Instituto Colombiano de Comercio Exterior
Edificio Centro de Comercio Internacional
Calle 28 no 13 A 15/53
Santa Fe de Bogotá

COSTA RICA

Corporación Bananera SA
Apartado 6504-1000
San José

NICARAGUA

Ministerio de Economía y Desarrollo
Dirección de Comercio Exterior
Kilómetro 3 1/2
Carretera a Masaya
Edificio el Cortijo
Managua